



# **Źródło światła**

## **Instrukcja obsługi**

**Changzhou Sifary Medical Technology Co., Ltd.**

P/N: IFU-5035005

Wersja: S01

Wprowadzona:

Jan.26.2022

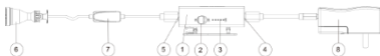
Rozmiar: 60mm × 80mm

# Spis treści

1. Opis komponentów.....	4
2. Symbole.....	5
3. Przed użyciem .....	7
3.1 Zastosowanie.....	7
3.2 Przeciwwskazania.....	7
4. Instalacja.....	9
4.1 Podłączanie zasilacza.....	9
4.2 Podłączanie diody LED i przełącznik panelu dotykowego .....	10
5. Eksploatacja.....	11
5.1 Ładowanie baterii litowej.....	11
5.2 Regulacja.....	11
5.3 Wskaźniki pracy .....	11
5.4 Urządzenia, które mogą być używane razem.....	11
6. Specyfikacja techniczna .....	13
7. Rozwiązywanie problemów .....	14
8. Zgodność elektromagnetyczna.....	17
8.1 Emisje.....	17
8.2 Odporność.....	18
9. Instrukcje czyszczenia i konserwacji.....	19
10. Pomoc techniczna .....	20










# 1. Opis komponentów









Rysunek: Opis komponentów



- ①. Bateria; ②. Przycisk zasilania; ③. Wskaźnik pojemności baterii;  
④. Wejście; ⑤. Wyjście; ⑥. LED dioda; ⑦. Przełącznik panelu dotykowego; ⑧. Zasilacz

## 2. Symbole

Znak	Opis
	Jeśli instrukcje nie są przestrzegane prawidłowo, działanie może prowadzić do zagrożeń dla produktu lub użytkownika/pacjenta.
	Numer seryjny
	Tego produktu nie można wyrzucać razem z odpadami komunalnymi
	Utrzymuj suchość
	Limit temperatury podczas transportu
	Limit wilgotności względnej podczas transportu
	Limit ciśnienia powietrza podczas transportu
	Tylko do użytku w pomieszczeniach
	Numer katalogowy

	Producent
	Data produkcji
	Numer partii
	Logo producenta
	Dotyczy części klasy B
	Urządzenie ochronne klasy II
	Instrukcja obsługi
	Zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2017/745 w sprawie wyrobu medycznego

## 3. Przed użyciem

### 3.1 Zastosowanie

Klinicznie jest noszony na głowie lekarza w celu oświetlenia części do diagnozy i badania pacjentów.

### 3.2 Przeciwwskazania

Brak



**WARNING**

Przed użyciem przeczytaj uważnie poniższe ostrzeżenia:

1. Proszę potwierdzić, czy paczka jest kompletna przed jej otwarciem. Po otwarciu sprawdź i potwierdź, że elementy są prawidłowe.
2. Przed pierwszym użyciem i po każdym użyciu należy wyczyścić źródło światła za pomocą dołączonej do opakowania ściereczki z mikrofibry.
3. Upewnij się, że urządzenie jest całkowicie suche, nie przechowuj go w wilgotnym miejscu i trzymaj z dala od jakichkolwiek płynów.
4. Użyj dołączonej oryginalnej baterii litowej, podczas ładowania nie używaj urządzenia.
5. Proszę nie odłączać kabla zasilającego podczas użytkowania.
6. Proszę nie używać, przechowywać i ładować tego urządzenia w wysokich temperaturach.
7. Nie używaj rozpuszczalników organicznych ani innych żrących detergentów do czyszczenia urządzenia.
8. Nie próbuj samodzielnie demontować urządzenia.
9. Jeśli płyn wycieka z baterii litowej, oznacza to, że bateria

litowa nie działa prawidłowo, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i zaprzestać jego używania, a następnie skontaktować się z lokalnym sprzedawcą w celu uzyskania pomocy.

10. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wyłącznie przez profesjonalistów (takich jak lekarze lub pielęgniarki) w klinikach lub szpitalach.

11. Urządzenie nie jest wodoodporne, nie należy zanurzać ani spryskiwać żadnych elementów w detergentach i innych płynach. Nie można go również sterylizować w autoklawie.

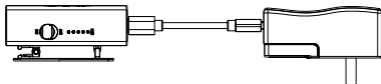
12. W przypadku utylizacji nie wyrzucać urządzenia do odpadów komunalnych. Przestrzegaj odpowiednich krajowych przepisów dotyczących urządzeń elektronicznych.

13. Postępuj zgodnie z odpowiednimi przepisami krajowymi dotyczącymi utylizacji jednorazowych środków czyszczących.



## 4. Instalacja

### 4.1 Podłączanie zasilacza



Użyj dołączonego kabla ze złączem USB typu C, podłącz go do gniazda „Input” znajdującego się w dolnej części pojemnika na baterie litowe. Podłącz zasilacz do sieci elektrycznej. Następnie zaświeci się wskaźnik ładowarki.

Uwaga: Przed pierwszym użyciem stanowczo zalecamy pełne naładowanie. Podczas ładowania przesunij przełącznik na „OFF”.



## 4.2 Podłączanie diody LED i przełącznik panelu dotykowego



W stanie rozładowanym podłącz złącze typu C do gniazda wyjściowego znajdującego się w górnej części pojemnika na baterie litowe. Przed wykonaniem tej czynności należy przesunąć przycisk przełącznika w położenie „OFF”.



## **5. Eksploatacja**

### **5.1 Ładowanie baterii litowej**

Podczas ładowania wskaźnik CHR zaświeci się na czerwono. 4 wskaźniki mocy mają kolor biały, każdy włączony oznacza 25% pojemności. Gdy wskaźnik CHR zmieni kolor na zielony, w międzyczasie wszystkie 4 białe wskaźniki pojemności zaświecą się na biało, co oznacza, że bateria litowa jest w pełni naładowana. (Uwaga: podczas ładowania wyłącz zasilanie).

### **5.2 Regulacja**

Naciśnij przycisk przełącznika zasilania na „ON”, lekko dotknij przełącznika panelu dotykowego ( $t < 0,3$  s), dioda LED włączy się i będzie miała maksymalną jasność, ponownie lekko dotknij przycisku dotykowego, dioda LED wyłączy się. Gdy dioda LED jest włączona, ciągle dotykaj przycisku palcem, jasność będzie się zwiększać lub zmniejszać, zakres regulacji wynosi od 10% do max.

### **5.3 Wskaźniki pracy**

Gdy bateria litowa jest w pełni naładowana, a dioda LED działa, każdy wskaźnik oznacza 25% mocy, a jeden wyłączony oznacza, że pojemność zmniejsza się o 25%. Gdy świeci się tylko jeden wskaźnik, naładuj baterię litową na czas.

### **5.4 Urządzenia, które mogą być używane razem**

Źródło światła Lux-SFT można wygodnie przymocować do wszystkich lup chirurgicznych Eighteeth, zapewniając w ten sposób zintegrowany system wizyjny. Zamontuj źródło wykonując następujące czynności:

1. Wyjmij z opakowania dwie śruby i złącze
2. Zamontuj złącze w dedykowanej pozycji na lupach
3. Następnie dokręć śruby i podłącz lampę Led do rowka
4. Dostosuj źródło światła, aby ustawić punkt świetlny we właściwym polu widzenia.

## 6. Specyfikacja techniczna

Producent	Changzhou Sifary Medical Technology Co., Ltd.
Model	Lux-SFT
Wymiary opakowania	22.1*16.2*7.2 cm
Bateria	Li-Ion, 3000mAh 3.7V
Wejście adaptera	100-240V 50/60Hz, 0.2A
Wyjście adaptera	5V 1A
Częstotliwość	/
Wejście zasilania	5 VA
Klasyfikacja rodzajów porażenia prądem elektrycznym	Class II
Odpowiedni typ części	B
Barwa światła	6000K
CRI	≥90
Natężenie światła	7500lux@45cm
Czas pracy	≥8h@max jasność
Warunki eksploatacji	Temperatura: 5°C ~ 40°C Wilgotność (RH): < 80%
Warunki przechowywania i transportu	Temperatura: -20°C ~ +55°C Wilgotność (RH): 20% ~ 80% Ciśnienie: 70kPa ~ 106kPa

## 7. Rozwiązywanie problemów

Usterki	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Panel dotykowy nie odpowiada	Zalanie panelu wodą, plamą itp. może spowodować awarię wewnętrznego kontrolera, a następnie brak reakcji.	Wyłącz zasilanie, wyczyść panel suchą, czystą szmatką, a następnie włącz zasilanie.
Automatyczna zmiana natężenia światła LED	Gdy wystąpią nieuzasadnione czynniki zakłócające, może to spowodować automatyczne ponowne uruchomienie kontrolera.	Wyłącz i włącz ponownie urządzenie
Dioda LED nie działa	Uszkodzony kabel	Wymień kabel w serwisie

	Luźne podłączenie kabla	Sprawdź punkt połączenia, jeśli jest ciemny, , użyj 75% alkoholu etylowego i ściereczki z mikrofibry, aby go wyczyścić, a następnie poczekaj, aż wyschnie i spróbuj użyć ponownie. W przeciwnym razie skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.
	Niski poziom naładowania baterii	Naładuj baterię.
	Zwarcie	Sprawdź panel dotykowy, baterię i kable, potwierdź, że zwarcie zostało zakończone.

Niska jasność początkowa diody LED	Starzenie się diody LED lub starzenie się obwodu wewnętrznego z powodu długiego użytkowania	Skontaktuj się z dystrybutorem.
Bateria nie ładuje się	Nieprawidłowy zasilacz	Zmień zasilacz
	Uszkodzony kabel ładowania	Wymień kabel
	Złącza na kontrolerze są nieprawidłowe	Skontaktuj się z dystrybutorem.




## 8. Zgodność elektromagnetyczna

### 8.1 Emisje

Test emisji	Zgodność	Środowiska elektromagnetyczne - wytyczne
Emisja RF zgodnie z CISPR 16-2-3 CISPR 11	Grupa 1	Urządzenie wykorzystuje energię RF wyłącznie do swojej wewnętrznej pracy. Emisje RF są bardzo niskie i prawdopodobnie nie powodują zakłóceń w pobliskim sprzęcie elektronicznym.
Emisja RF zgodnie z CISPR 16-2-3 CISPR 11	Klasa B	To urządzenie nadaje się do użytku we wszystkich środowiskach, w tym w środowiskach domowych i środowiskach bezpośrednio podłączonych do publicznej sieci zasilającej niskiego napięcia zasilającej budynki wykorzystywane do celów mieszkalnych.

## 8.2 Odporność

Test odporności	Poziom zgodności	Środowiska elektromagnetyczne - wytyczne
Wyładowania elektrostatyczne (ESD) zgodnie z IEC 61000-4-2	$\pm 15$ kV Powietrze $\pm 8$ kV Styk	Podłoga powinna być wykonana z drewna, betonu lub płytek. Jeżeli podłoga pokryta jest tworzywem sztucznym, wilgotność względna powinna wynosić co najmniej 30%.
Promieniowanie RF zgodnie z IEC 61000-4-3	3 V/m 80MHz do 2.7GHz	Zakłócenia mogą wystąpić w pobliżu urządzeń zawierających nadajnik:
Pola w pobliżu nadajników bezprzewodowych IEC 61000-4-3	3 Vrms 150KHz do 80MHz	

## **9. Instrukcje czyszczenia i konserwacji**

Przed czyszczeniem odłączyć światło LED od wszystkich elementów urządzenia i lup.

Użyj ściereczki z mikrofibry dołączonej do opakowania lub wacika, aby wyczyścić soczewkę, lekko zanurzając ją w 75% alkoholu. Należy pamiętać, aby używać czystej i suchej ściereczki.

Nie używaj rozpuszczalników organicznych ani innych żrących detergentów do czyszczenia urządzenia, zwłaszcza obiektywu i kabla.

Nie używaj nadmiaru alkoholu.

Zachowaj oryginalne opakowanie wymagane do wysyłki zwrotnej/konserwacyjnej i skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą.

## **10. Pomoc techniczna**

Okres gwarancji wynosi 1 rok od daty sprzedaży. Wszelkie usterki spowodowane samą jakością produktu będą objęte bezpłatnym serwisem - skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą. Po zakończeniu gwarancji skontaktuj się bezpośrednio z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą.

Usterki spowodowane niewłaściwym użytkowaniem nie będą objęte gwarancją. Takie usterki mogą zostać naprawione odpłatnie, prosimy o kontakt z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą.



**Changzhou Sifary Medical Technology Co.,Ltd.**

Add: NO.99, Qingyang Road, Xuejia County, Xinbei District, Changzhou City, 213000 Jiangsu, P.R. China

Tel: +86-0519-85962691

Fax: +86-0519-85962691

Email:Info@sifary.com

Web: www.sifary.com



Caretechion GmbH

Tel: +49 211 2398 900

Add: Niederrheinstr. 71, 40474 Duesseldorf, Germany

Email: info@caretechion.de

All rights reserved.